

Q. When did you first meet Belisle?—A. After when we started doing business there.

Q. Where did you meet him?—A. In Montreal.

Q. Where?—A. With Mr. Theoret.

Q. Under what circumstances?—A. I was looking for somebody that would lend me his name; I did not want to have my name appear in the liquor business.

Q. You were, at the time, an officer in the Preventive Service?—A. Yes.

Q. You met him with Mr. Theoret. Did you then enter into an arrangement with Belisle by which you would get the use of his name for your business?—A. He allowed us to have the use of his name.

Q. And on the occasion that you met him with Mr. Theoret you broached that suggestion to him, did you? You asked Belisle if you could get his name?—A. I don't remember whether it was me asked Mr. Theoret.

Q. But it was one or the other of you two?—A. Yes.

Q. He agreed, did he?—A. Yes.

Q. You realize that you swore here this morning, in answer to a question put by Mr. Calder, that Bisailon got the use of Belisle's name?—A. I did not state it.

Q. I suggest to you, witness, that you did; I took it down as you said it?—A. I wish you would translate that he says because I am getting mixed up.

(Examination conducted in French and interpreted by the Official Interpreter, Mr. Beauchamp).

Q. I suggest to you, witness, that you did; I took it down as you said it?—A. I must have stated that we were both there, both of us must have made the request.

*By the Chairman:*

Q. Bisailon knew Belisle?—A. Certainly, he knew him.

*By Mr. Bell:*

Q. Then, you were asked this morning; where did Belisle reside when you carried on business under his name?—A. You said you could not even tell the name of the street where he resided?—A. He is not a very intimate friend of mine.

Q. You knew him so intimately that he gave you the use of his name, or he gave it to Bisailon?—A. Yes, sir, to Bisailon.

Q. That is what you swore to this morning?—A. Mr. Bisailon knew him, I am sure.

Q. That is not the question I asked. You have just described an occasion when you accompanied Theoret, you two alone, to Belisle, and the result of the interview was that Belisle agreed to give his name; was that not true?—A. Bisailon, Theoret and me? I don't quite remember; it is some years ago. I stated that he had absolutely no interest whatever in that business, we used his name.

Q. I appreciate that; I want you to be careful about this. You told me a minute ago that it was to Theoret and you that Belisle gave his consent?—A. I don't remember; I don't know to whom Belisle gave his consent about the use of his name. R. Je ne me rappelle pas à qui il a donné son consentement.

Q. Do you say, on that occasion that Bisailon was present at all?—A. I don't know whether he was present or not; that goes rather far back. R. Je ne sais pas s'il était présent, il y a trop longtemps.

Q. Then you were further asked this morning; Mr. Bisailon claims that he knows Belisle no more than you, or as little as you do?—A. Mr. Belisle was introduced to me by Mr. Theoret.

Q. Now, if you remember, you said the circumstances of the introduction were that it was a request made by Mr. Theoret?—A. I don't remember whether